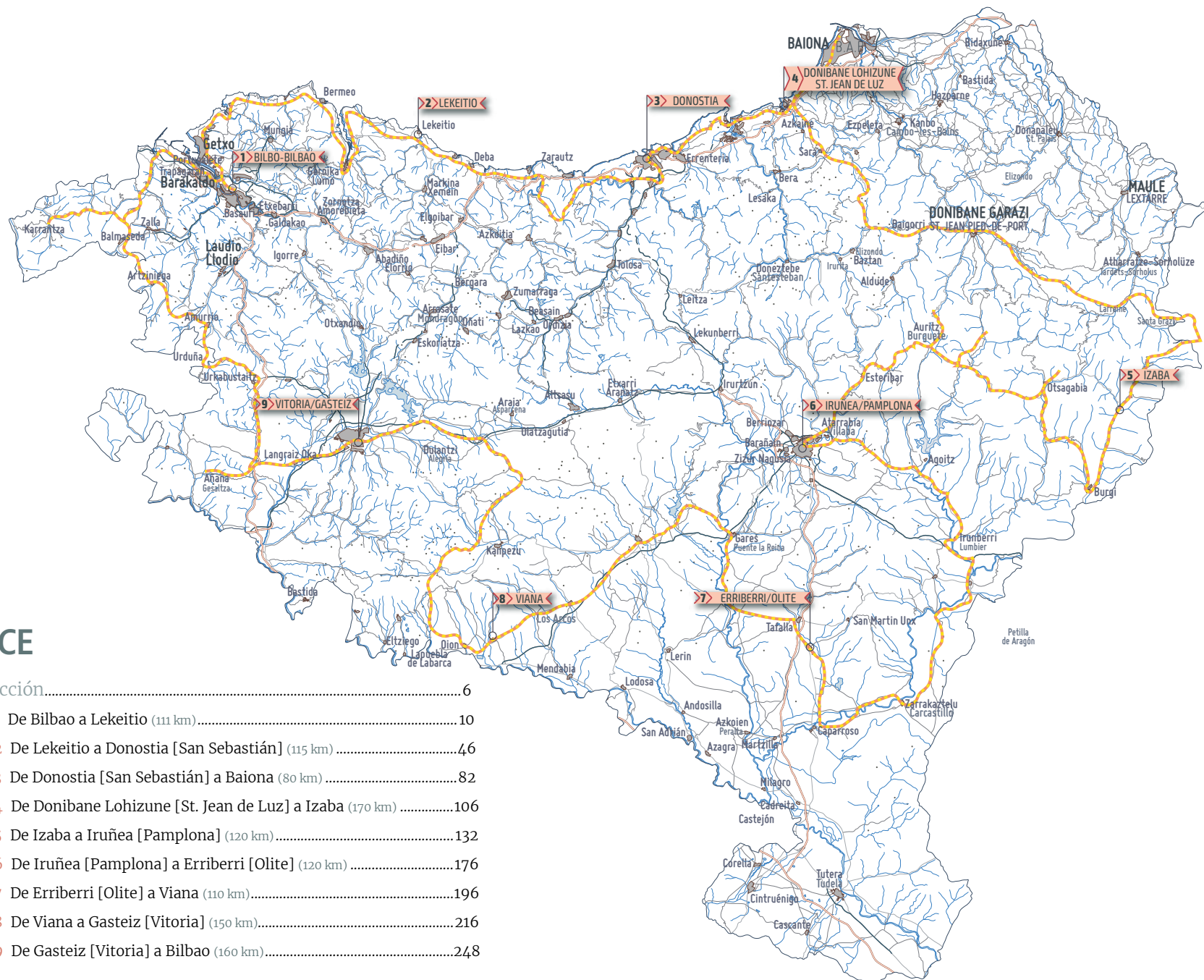




## ÍNDICE

|                                                                        |     |
|------------------------------------------------------------------------|-----|
| Introducción.....                                                      | 6   |
| Etapas 1 De Bilbao a Lekeitio (111 km) .....                           | 10  |
| Etapas 2 De Lekeitio a Donostia [San Sebastián] (115 km) .....         | 46  |
| Etapas 3 De Donostia [San Sebastián] a Baiona (80 km) .....            | 82  |
| Etapas 4 De Donibane Lohizune [St. Jean de Luz] a Izaba (170 km) ..... | 106 |
| Etapas 5 De Izaba a Iruñea [Pamplona] (120 km) .....                   | 132 |
| Etapas 6 De Iruñea [Pamplona] a Erriberri [Olite] (120 km) .....       | 176 |
| Etapas 7 De Erriberri [Olite] a Viana (110 km).....                    | 196 |
| Etapas 8 De Viana a Gasteiz [Vitoria] (150 km).....                    | 216 |
| Etapas 9 De Gasteiz [Vitoria] a Bilbao (160 km).....                   | 248 |



## INTRODUCCIÓN

En la presente guía hemos concebido un recorrido circular de 1.130 kilómetros por los territorios históricos de Euskal Herria. Eso quiere decir que, el itinerario, dividido en nueve capítulos, empieza en Bizkaia, sube por Gipuzkoa hasta Baiona, abraza el Pirineo por sus dos vertientes, cruza Nafarroa y vuelve al punto de partida tras atravesar Araba. Se conoce como Euskal Herria o Vasconia al espacio en el que la cultura vasca se manifiesta en toda su dimensión. Tanto Eusko Ikaskuntza, la Sociedad de Estudios Vascos, como la Academia de la Lengua Vasca, Euskaltzaindia, proponen el nombre Euskal Herria “para denominar al conjunto de los siete territorios o provincias, sin que tal denominación sea equivalente a ningún ente administrativo concreto”.

Como Euskal Herria no está encarnada en ninguna institución gubernativa, los siete territorios se hallan distribuidos en varias estructuras administrativas. En el Estado francés, el Pays Basque está

formado por Lapurdi, Nafarroa Beherea y Zuberoa. Los tres territorios se hallan encuadrados junto al Bearn en el departamento de los Pirineos Atlánticos. Los cuatro territorios ubicados en el Estado español están divididos en dos comunidades autónomas: por un lado, la Comunidad Autónoma Vasca o Euskadi (Araba, Bizkaia, Gipuzkoa), con capital en Gasteiz [Vitoria], encabezada por el Gobierno Vasco; y, por otro, la Comunidad Foral de Navarra, con capital en Iruñea [Pamplona], sede del Gobierno de Navarra.

En cada uno de los nueve capítulos detallamos los lugares más interesantes tanto de los pueblecitos como de las grandes concentraciones urbanas. Bilbao, Donostia, Iruñea y Gasteiz gozan de una notable presencia, con una descripción exhaustiva de recorridos urbanos, museos, celebraciones y demás lugares de interés.

También hacemos hincapié en los espacios naturales, lugares para disfrutar de la naturaleza en sus diferentes variantes. Nos esperan parques naturales, reservas de la biosfera, flysch de costas rocosas integrados en la red de geoparques, frondosos bosques y cascadas que se despeñan para crear imágenes irrepetibles.

A lo largo del texto, el lector encontrará recuadros y destacados con los que se pretende llamar la atención de particularidades de cada lugar, sean un producto gastronómico, una fiesta, un mirador espectacular, un museo o un enclave calificado como patrimonio cultural.

Una última recomendación. Los recorridos normalmente utilizan carreteras secundarias que permiten disfrutar mejor del paisaje. Circular con precaución y detenerse en los lugares señalizados sería una norma de sentido común con la que evitar percances. ¡Buena ruta!



# THE BASQUE ROUTE

Parte de las etapas propuestas en esta guía han seguido recorridos diseñados por el Departamento de Turismo, Comercio y Consumo del Gobierno Vasco, a través de Basquetour, la agencia vasca de turismo, para dar a conocer los rincones más seductores de la Comunidad Autónoma Vasca.

**The Basque Route** es un sorprendente viaje, un itinerario semi-circular de más de 950 kilómetros diseñado para ser realizado en el sentido de las agujas del reloj por carreteras de baja densidad, y pensado para mostrar todas y cada una de las diferentes impresionantes caras de Euskadi.

Se trata de ocho rutas que se mueven entre el verde de las montañas y los valles, y el azul del mar, escenarios con los que la población

vasca mantiene un fuerte vínculo y que han determinado una forma de ser que se proyecta en su idiosincrasia: costumbres enraizadas, una rica cultura, deportes autóctonos... Porque **The Basque Route** no se queda solo en el fabuloso paisaje. Es también una invitación a fundirse con sus gentes y sus tradiciones, a recorrer sus puertos pesqueros en la costa y a vivir el mundo rural en los pueblos del interior.

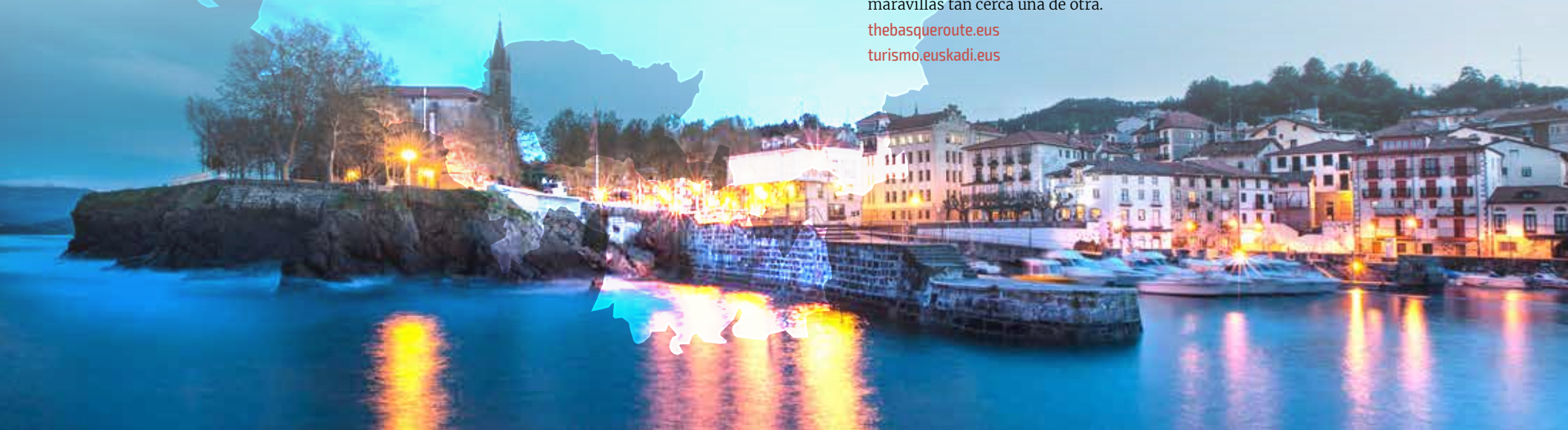
Por supuesto, visita sus tres capitales. Bilbao es metrópoli de vanguardia que reúne a las grandes figuras de la arquitectura internacional; Donostia/San Sebastián, exquisita y única, nos seducirá en su marco bello y señorial; y Vitoria-Gasteiz nos deleitará con su rico patrimonio y una planificación urbanística que es referente a nivel mundial.

**The Basque Route** es, por tanto, una propuesta de viaje inspirada en los grandes viajes por carretera con todo aquello que el visitante no se puede perder: municipios, museos, atractivos de interés turístico, espacios naturales y todos los recovecos interesantes, muchos de ellos desconocidos hasta para una buena parte de las y de los habitantes de Euskadi.

Sin duda, Euskadi es el lugar ideal para disfrutar, en poco tiempo, de numerosos y variados atractivos. Nos ofrece un paisaje diverso, un clima benévolo, una cultura milenaria, una afamada gastronomía... No cabe más en tan poco espacio. Porque es difícil encontrar tantas maravillas tan cerca una de otra.

[thebasqueroute.eus](http://thebasqueroute.eus)

[turismo.euskadi.eus](http://turismo.euskadi.eus)



## HACIA LA DESEMBOLCADURA

Por la margen derecha de la ría, con la vista puesta en un paisaje postindustrial en imparable transformación, llegaremos a **Getxo**. Barrios de este municipio costero como Areeta [Las Arenas], Neguri o Algorta, han sido muy conocidos como lugar residencial de la burguesía de finales del siglo XIX y principios del XX, y cuentan con grandes mansiones y palacetes.

Hay que acercarse hasta la ría para ver el **puente Bizkaia**, conocido popularmente como el puente colgante. Su construcción, una estructura de hierro inspirada en la torre Eiffel, aún llama la aten-



El puente Bizkaia une Areeta (Getxo) con Portugalete.

ción, además de cumplir la función desde hace ya más de cien años, de unir las dos márgenes de la ría a la altura de Las Arenas y Portugalete, tanto para peatones como vehículos. Considerado el puente transbordador en servicio más antiguo del mundo, desde 2006 está declarado patrimonio de la humanidad por la Unesco. Cruzar en su barquilla o pasear por su parte superior es una bonita experiencia para la vista y la cámara fotográfica. Portugalete posee un interesante casco antiguo y desde esta localidad podemos acercarnos a Santurtzi aunque solo sea para tomar unas sardinas asadas. El edificio de la Cofradía de Pescadores alberga el Santurtzi Itsasoa Museoa y uno de los muchos restaurantes con sabor a mar de esta localidad. Ya sabemos lo que dice la canción: *Desde Santurce a Bilbao, vengo por toda la orilla...* Durante la festividad de la Virgen del Carmen acostumbran a repartir unos mil kilos de sardinas asadas.

De nuevo en el lado de Las Arenas, es deseable ir a pie hasta la playa de Ereaga, un **paseo junto al mar** de unos tres kiló-

### Olas gigantes

En el Abra se celebra cada año, en los meses de otoño-invierno, el campeonato internacional de surf de ola grande, único de Europa, el Punta Galea Big Challenge, al que acuden surfistas locales e internacionales de prestigio y numeroso público. La ola de La Galea es larga, con unos doscientos metros de recorrido, aguanta su gran tamaño y rompe en la base del acantilado de sesenta metros de altura. Todo un espectáculo.